

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
API 600
ANSI B16-11
API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC041A08MAA8300000

Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											TENS	YIELD	ELG	RED	BHN		
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG		
BODY CUERPO	WH24591	ASTM A-216/WCB	0.216	0.992	0.028	0.017	0.432	0.019	0.023	0.009	0.019	0.002								
BONNET BONETE	XS427	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930											73.08	46.98	33	60	172		
WEDGE DISCO	D2807	ASTM A-217/CA15	0.211	0.803	0.036	0.016	0.440	0.035	0.048	0.026	0.069	0.003								
			Normalized to (Normalizado a) 930											78.01	46.69	28	46	157		
			0.110	0.790	0.025	0.018	0.850	0.610	12.350	0.018	0.029	0.001								
			Normalized to (Normalizado to) 970											98.75	70.47	25	44	270		

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE


Jessica Garcia